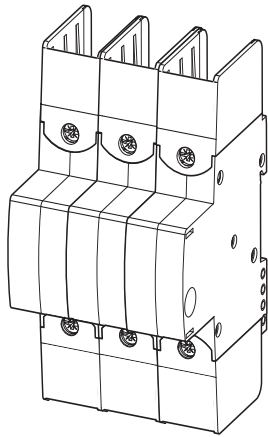


2CCC413033M0402

## S803HV-SCL-SR Self-resetting short-circuit current limiter S803HV-SCL-SR Selbstrücksetzender Kurzschlussstrombegrenzer



(USA)

This document contains instructions for the installation and operation of S800 products, manufactured by ABB.

Before installing this equipment read this instruction carefully.

### UNPACKING AND INSPECTION

Unpack the limiter and inspect it for any shipping damage. Insure the device has the proper ampere, voltage and interrupting ratings for the application.

Check all accessories voltage ratings, installations, wiring routing and operation.

### WARNING

#### HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, INJURY, BURN OR EXPLOSION

- Make sure ALL electrical power supplies are "OFF" before installing or removing any devices.
- The device or accessories MUST be installed and serviced by QUALIFIED personnel.
- Always use properly rated voltage sensing device to confirm the power is off.
- All devices, doors and covers must be replaced before switching on the power to this equipment

### WARNING

#### HAZARD OF EQUIPMENT DAMAGE

- Use only circuit breakers and accessories manufactured by ABB
- Not following these instructions might result in severe injuries or death or equipment damage.
- ABB doesn't assume responsibility for any consequences arising out of the use of this equipment

These instructions do not cover all details or variations in equipment, nor do they provide for every possible contingency that may be met in connection with installation, operation or maintenance. Should further information be desired or should particular problems arise that are not covered sufficiently for the purchaser's purposes, the matter should be referred to ABB. The device is a sealed unit with no user serviceable parts inside. Opening or modifications to the breaker will void warranty.

**Copper (Cu) wiring only**  
**Rated voltage according to IEC: 1000VAC**

(D)

Dieses Dokument enthält Anweisungen für die Installation und den Betrieb von S800 Produkten (hergestellt von ABB).

Vor der Installation des Geräts lesen Sie diese Anleitung bitte gründlich durch.

### AUSPACKEN UND ÜBERPRÜFEN

Packen Sie den Kurzschlussstrombegrenzer aus und überprüfen Sie ihn auf Transportschäden. Vergewissern Sie sich, dass am Schaltgerät die für den betreffenden Anwendungsfall geeigneten Werte für Strom, Spannung und Ausschaltkapazität angegeben sind.

Überprüfen Sie sämtliche Zubehörkomponenten hinsichtlich Nennspannung, Installation, Kabelführung und Funktionsfähigkeit.

### WARNING

#### GEFAHR VON STROMSCHLÄGEN, VERLETZUNGEN, VERBRENNUNGEN ODER EXPLOSIONEN

- Vergewissern Sie sich, dass ALLE Stromversorgungen abgeschaltet sind, bevor Sie Geräte demontieren.
- Die Schalteinheit und ihre Zubehörkomponenten DÜRFEN AUSSCHLIESSLICH von QUALIFIZIERTEN Personen installiert und gewartet werden.
- Vergewissern Sie sich stets mit einem für den betreffenden Spannungsbereich geeigneten Spannungsprüfgerät, dass die Spannungsversorgung abgeschaltet ist.
- Sämtliche Geräte, Abdeckklappen und Gehäuse müssen wieder angebracht werden, bevor die Spannungsversorgung für das Gerät eingeschaltet wird.

### WARNING

#### BESCHÄDIGUNGSGEFAHR

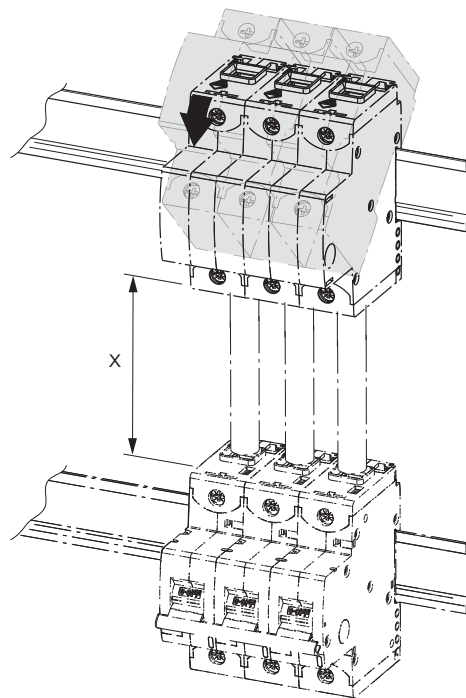
- Verwenden Sie ausschliesslich von ABB hergestellte Schutzschalter und Zubehörkomponenten.
- Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu schweren Verletzungen, Tod oder Geräteschäden führen.
- ABB übernimmt keine Verantwortung für die Folgen der Verwendung dieses Geräts.

Diese Anleitung deckt nicht sämtliche Gerätedetails oder varianten ab und berücksichtigt nicht alle möglichen Eventualitäten, die im Zusammenhang mit der Installation, dem Betrieb oder der Instandhaltung dieser Geräte auftreten können. Falls weitere Informationen gewünscht werden oder spezifische Probleme auftreten, die für die Belange des Käufers nicht hinreichend abgedeckt sind, setzen Sie sich bitte mit ABB in Verbindung. Die Schalteinheit ist ein geschlossenes Gerät, das im Inneren keine vom Anwender zu wartende Komponenten enthält. Das Öffnen oder Modifizieren des Kurzschlussstrombegrenzers führt zum Erlöschen der Garantie.

**Nur Kupferleitungen (Cu) verwenden**  
**Bemessungsspannung nach IEC:**  
**1000VAC**

**Mindestkabelquerschnitt und -länge**  
**Minimum cable cross section and length**  
**Moindre section de câble et encablure**

<b>S803HV-K</b>	
<b>S803HV-SCLxx-SR</b>	<b>Länge X / Length X / Longueur X</b>
32A	min. 6 mm <sup>2</sup> / min. 80 mm
63A	min. 16 mm <sup>2</sup> / min. 80 mm
100A	min. 35 mm <sup>2</sup> / min. 250 mm



- (D) Eine kurzschlussfeste Verbindung ist zu verwenden.  
(F) La connection doit être protégée contre les court circuits (câbles double isolation).  
(GB) Connection shall be short-circuit proof „double insulated cable“.  
(I) La connessione deve essere resistente al corto circuito (doppio isolamento).

1

	<p><b>32, 63, 100 A</b></p> <p><b>1,5 ... 70 mm<sup>2</sup></b>  <b>8-1 AWG</b>  <b>Cu only</b></p>	<p><b>POZ12 Tightening Torque is 3.5 Nm / 31 in. lbs.</b></p>
	<p><b>1 ... 50 mm<sup>2</sup></b>  <b>8-1 AWG</b>  <b>Cu only</b></p>	

2



**Warning!** Installation by person with electro technical expertise only.  
**Warnung!** Installation nur durch elektrotechnische Fachkraft.  
**Avvertenza!** Fare installare solo da un elettricista qualificato.  
**Avertissement!** Installation uniquement par des personnes qualifiées en électrotechnique.  
**Advertencia!** La instalación deberá ser realizada únicamente por electricistas especializados.

**ABB Switzerland Ltd**  
Low Voltage Products  
Fulachstrasse 150  
CH-8201 Schaffhausen  
Phone: +41 58 586 41 11  
Fax: +41 58 586 42 22  
www.abb.com

Power and productivity  
for a better world™ **ABB**